

AFRICAN UNION
الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE
UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, ETHIOPIA P. O. Box 3243 Telephone 251115 517700
Website: www.africa-union.org

المجلس التنفيذي
الدورة العادية الثانية عشرة
أديس أبابا، إثيوبيا، 25-29 يناير 2008

—

EX.CL/392 (XII)

ميزانية الاتحاد الأفريقي لسنة 2008 (ملخص)

—

ميزانية الاتحاد الأفريقي لسنة 2008

(ملخص)

- 1- ترتب على تحويل منظمة الوحدة الأفريقية إلى الاتحاد الأفريقي زيادة في الصلاحيات وتحديات جديدة نتيجة الرغبة المشتركة في التعجيل بتحقيق التكامل الاجتماعي والاقتصادي والسياسي للقارة. وللوفاء بهذه الصلاحيات، أطلقت المفوضية خطة استراتيجية تقوم على أربعة محاور ذات أولوية تغطي الفترة 2004 - 2007 .
- 2- يتوقف النجاح في تنفيذ هذه الخطة الاستراتيجية وسوف يستمر في التوقف بدرجة كبيرة ، من بين أمور أخرى، على توفر الموارد اللازمة لتمويل البرامج وهو ما يبدو طموحا ولو إنه يعكس توقعات وتطلعات الآباء المؤسسين والشعوب الأفريقية. وقد كان مؤشر أداء الميزانية السنوية متضمنا بها ليشكل أداة قصيرة الأجل لمراقبة التقدم المحرز والإنجازات المحققة فيما يتعلق بأهداف الخطة.
- 3- تقدم ميزانية البرامج الحالية طبقا لمقررات المجلس التنفيذي لتتضمن الميزانية العادية والبرامج (التي يتم تمويلها عن طريق المساهمات الطوعية) في إطار ميزانية واحدة (IX) EX.CL/DEC.78 ، بانجول 28-29 يونيو 2006 .
- 4- اعتبارا من ميزانية السنة الماضية، فإن المساهمات المقررة على الدول الأعضاء تغطي نفقات التشغيل والبرامج ذات الأولوية المختارة، وفي حالة تعهد شركاؤنا في التنمية بتمويل أي من هذه البرامج، فإن مثل هذه المساهمات تنعكس وتوجه نحو تخفيض إجمالي المساهمات المقدرة على الدول الأعضاء.

- 5- في هذا الصدد، تعمل المفوضية بنشاط على إقناع الشركاء في التنمية بالتحول من الدعم الحالي للبرامج إلى دعم الميزانية نفسها. إلى جانب التحسين النوعي لعملية الميزانية ونتائجها، فإن ذلك كفيل بتحقيق إمكانية التنبؤ والثقة في تدفقات الاعتمادات المالية ومن ثم تحسين وضع تنفيذ الميزانية.
- 6- بلغت الميزانية الأولية المقترحة للاتحاد الأفريقي للعام المالي 2008 و164 و72 مليون دولار أمريكي، منها 82,31 مليون دولار أمريكي تكاليف الاستثمار والتشغيل، 52,3 مليون دولار أمريكي لبرامج المفوضية و30 مليون دولار أمريكي للأجهزة الأخرى للاتحاد. تمثل قيمة الميزانية زيادة نسبتها 21,71% و23,88% مقارنة بعامي 2006 و2007 على التوالي.
- 7- راجعت لجنة الممثلين الدائمين الميزانية المقترحة من قبل أجهزة الاتحاد الأفريقي وأوصت بإجمالي اعتمادات معدلة بما قيمته 140037880 دولار أمريكي لعام 2008. وتزيد الميزانية الموصى بها زيادة طفيفة نسبتها 5,32% عن اعتمادات العام الماضي، ويرجع ذلك بصفة أساسية إلى الزيادات في ميزانية المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب واللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب بنسبة 66,4% و45% على التوالي
- 8- ملخص مشروع الميزانية الموصى به للاتحاد الأفريقي لعام 2008

الجدول 1: مشروع الميزانية الموصى به للاتحاد الأفريقي لعام 2008

الإجمالي (بالدولار الأمريكي)	ميزانية البرامج (بالدولار الأمريكي)	ميزانية التشغيل (بالدولار الأمريكي)	
12626271	1400000	11226271	البرلمان الأفريقي
6003857	1419467	4584390	اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب
7901214	779800	7121414	المحكمة
1530000	-	1530000	المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي
111976538	43470000	68506538	مفوضية الاتحاد الأفريقي
140037880	47069267	92968613	الإجمالي

جدول 2: خطة التمويل لمشروع ميزانية سنة 2008

الإجمالي (بالدولار الأمريكي)	ميزانية البرامج (بالدولار الأمريكي)	ميزانية التشغيل (بالدولار الأمريكي)	
106554635	14673467	91881168	المساهمات المقررة على الدول الأعضاء
32395800	32395800	-	مساهمات الشركاء
1087445	-	1087445	المتأخرات
140037880	47069267	92968613	الإجمالي

2008

Budget of the African Union for 2008 (Summary)

African Union

African Union

<http://archives.au.int/handle/123456789/3253>

Downloaded from African Union Common Repository